

FESTLEGUNG DER GRUNDSATZKRITERIEN

Die Rangordnung für die Zuweisung der Stellen wird im Sinne des D.L.H. vom 02.09.2013, Nr. 22 und im Sinne der geltenden Personaldienstordnung der Bezirksgemeinschaft erstellt.

b) BEWERTUNG DER TITEL

Die 20 Punkte der Titel werden so aufgeteilt:

a) Studientitel – max. 10 Punkte**Zugang von außen:**

- Reifezeugnis sowie Laureat ersten Grades in Sozialpädagogik oder eines nach Abschluss eines mindestens dreijährigen Lehrganges im Sinne des M.D. vom 27.07.2000 oder des D.P.R. Nr. 689/1973 gleichgestellten Diploms.

- Zweisprachigkeitsnachweis: „B“.

Ein Studien- oder Berufstitel, der ein Gesamturteil beinhaltet, wird anhand folgender Umrechnungstabellen bewertet:

Bewertungen Doktorate - Votazioni di laurea

Note	Bewertung
Voto	Punti
66/110	0,00
67/110	0,22
68/110	0,44
69/110	0,67
70/110	0,89
71/110	1,11
72/110	1,33
73/110	1,56
74/110	1,78
75/110	2,00
76/110	2,22
77/110	2,44
78/110	2,67
79/110	2,89
80/110	3,11

Note	Bewertung
Voto	Punti
81/110	3,33
82/110	3,56
83/110	3,78
84/110	4,00
85/110	4,22
86/110	4,44
87/110	4,67
88/110	4,89
89/110	5,11
90/110	5,33
91/110	5,56
92/110	5,78
93/110	6,00
94/110	6,22
95/110	6,44

Note	Bewertung
Voto	Punti
96/110	6,67
97/110	6,89
98/110	7,11
99/110	7,33
100/110	7,56
101/110	7,78
102/110	8,00
103/110	8,22
104/110	8,44
105/110	8,67
106/110	8,89
107/110	9,11
108/110	9,33
109/110	9,56
110/110	9,78
110/110 e lode	10,00

b) Dienstitel – max. 10 Punkte

Die Berufserfahrungen werden wie folgt bewertet:

FISSAZIONE DEI CRITERI DI MASSIMA

La graduatoria per l'assegnazione dei posti verrà formata ai sensi del D.P.G.P. di data 02.09.2013, n. 22 ed ai sensi del vigente Ordinamento del personale della Comunità Comprensoriale.

1) VALUTAZIONE DEI TITOLI

I 20 punti per i titoli vengono così ripartiti:

a) Titolo di studio – mass. 10 punti**accesso dall'esterno:**

- Diploma di maturità nonché laurea di primo livello per educatore professionale o di un diploma conseguito dopo un corso almeno triennale dichiarato equipollente ai sensi del D.M. del 27.07.2000 o del D.P.R. n. 689/1973

- attestato di conoscenza delle due lingue: "B".

In caso di titolo di studio o professionale con giudizio complessivo, si fa ricorso alle seguenti tabelle di corrispondenza:

b) Titolo di servizio – mass. 10 punti

Le esperienze professionali vengono valutate come segue:

- im Falle der Ausübung von einschlägigen Aufgaben: ein Punkt für jeden Viermonatszeitraum bis zu einem Maximum von zehn Punkten;

Die Bewertung der Teilzeitarbeitsverhältnisse erfolgt durch eine im Verhältnis entsprechende Reduzierung der Punktezahl. Auch in Fällen, wo ein Vollzeitarbeitsverhältnis erklärt wird, das aber weniger als 38 Wochenstunden beträgt, wird dieser Arbeitsdienst im Verhältnis zu 38 Stunden pro Woche berechnet.

Praktikas werden nicht berücksichtigt.

Die Bewertungskommission stellt fest, dass die Bewertung der Titel nur für jene Bewerber/innen durchgeführt wird, welche die Prüfungen bestanden haben (im Sinne des Art. 24, Abs. 2 der gelt. Personaldienstordnung).

2) BEWERTUNG DER PRÜFUNGEN

Die 80 Punkte der Prüfungen werden so aufgeteilt:

a) Schriftliche Prüfung – max. 40 Punkte

Mindestpunktezahl für das Bestehen dieser Prüfung: 24/40.

Die Kommission beschließt, für die schriftliche Prüfung 3 Tests auszuarbeiten. Jede dieser Tests besteht jeweils aus „Multiple Choice“ und aus offene Fragen.

Die schriftliche Prüfung betrifft einen oder mehrerer der folgenden Themenbereiche:

- die Grundsätze der Sozialen Arbeit im Allgemeinen
- die Grundsätze der Sozialpädagogik
- die Methoden u. die Prinzipien der interdisziplinären Kooperation: Soziale Vernetzung im Territorium
- die Dokumentation in der Sozialen Arbeit und Möglichkeiten u. Grenzen der Evaluation in der Fallarbeit
- die Freiwilligenarbeit
- die Soziale Prävention
- die Familie als soziales System
- die Leitung von Teams und Gruppen
- die Grundkenntnisse aus der Entwicklungspsychologie und der Sozialpsychologie
- die Prinzipien u. Methoden personenzentrierter Begleitung der Menschen in den verschiedenen Lebensbereichen
- die Grundkenntnisse über die UN-Konvention über die Rechte von Menschen mit Behinderung sowie über die UN-Kinderrechtskonvention
- das sozialpädagogisches Arbeiten in Zwangskontexten; Möglichkeiten und Grenzen
- die Neuordnung der Sozialdienste in der Provinz Bozen (LG Nr. 13 vom 1991 in geltender Fassung)
- der Landessozialplan in geltender Fassung
- die Sachwalterschaft

- nel caso dell'esercizio di mansioni attinenti, un punto per ogni periodo quadrimestrale fino ad un massimo di dieci punti;

La valutazione dei periodi di servizio a tempo parziale avviene riducendo proporzionalmente il punteggio. Anche nei casi di servizi a tempo pieno con orario settimanale diverso dalle 38 ore si riproporziona il periodo.

I tirocini non vengono considerati.

La commissione prende atto, che la valutazione dei titoli sarà effettuata unicamente per i/le candidati/e che abbiano superato le prove d'esame (ai sensi dell'art. 24, comma 2 del vigente Ordinamento del personale).

2) VALUTAZIONE DELLE PROVE D'ESAME

Gli 80 punti delle prove d'esame vengono così ripartiti:

a) Prova scritta – mass. 40 punti

Punteggio minimo richiesto per il superamento dell'esame: 24/40.

La commissione concorda per la prova scritta l'elaborazione di 3 prove. Ciascuna prova è composta sia da un test a scelta multipla che da domande aperte.

La prova scritta verte su uno o più dei seguenti argomenti:

- i principi del lavoro sociale in generale
- i principi della pedagogia sociale
- i metodi e i principi della collaborazione interdisciplinare: lavoro di rete nel territorio
- la documentazione nel lavoro sociale e le possibilità ed i limiti della valutazione nel caso singolo
- il volontariato
- la prevenzione sociale
- la famiglia quale sistema sociale
- la gestione del team e dei gruppi
- le conoscenze di base sulla psicologia dello sviluppo e della psicologia sociale
- i principi e metodi dell'accompagnamento centrato sulla persona nei diversi aspetti della vita
- la conoscenza di base della Convenzione UE sui diritti delle persone con handicap nonché della convenzione UE sui diritti dell'infanzia
- il lavoro socio-pedagogico nei contesti coercitivi, possibilità e limiti
- il riordino dei Servizi Sociali in provincia di Bolzano (LP n. 13/1991 nel testo vigente)
- il piano Sociale provinciale nel testo vigente
- l'amministrazione di sostegno

- die Kenntnisse der sozialen, strukturellen Ressourcen im Territorium.

- le conoscenze delle risorse sociali e strutturali del territorio.

Bewertungskriterien für die schriftliche Prüfung:

Nach dem Inhalt:

- Sachliche, fachliche Richtigkeit
- Vollständigkeit
- Konzentration auf der Wesentliche
- Abstraktionsfähigkeit
- Anwendungsfähigkeit
- Logik
- Globale Betrachtungsweise

Nach der Form:

- Klare Gliederung
- Hervorhebung des Wesentlichen
- Prägnante Formulierung
- Sprachliche Qualität (keine Grammatik- und Rechtsschreibfehler, guter Stil, treffende Ausdrücke)

Sonstige:

- Überzeugungskraft
- Strategisches Denken

c) Mündliche Prüfung – max. 40 Punkte

Mindestpunktezahl für das Bestehen dieser Prüfung: 24/40.

Die mündliche Prüfung betrifft die für vom Ausschreiben vorgesehenen Themenbereiche.

Die mündliche Prüfung wird aufgrund folgender Kriterien bewertet:

- Kenntnis der Prüfungsmaterie und umfassende Themenbehandlung (max. 20 Punkte);
- Klarheit der Sprache (max. 20 Punkte);

Das Nichtbestehen einer der Prüfungen bringt den Ausschluss vom Wettbewerb mit sich.

Criteri di valutazione per la prova

Contenuto:

- correttezza
- completezza
- concentrazione sull'essenziale
- capacità di astrazione
- capacità di applicazione
- logica
- visione globale

Forma:

- strutturazione chiara
- evidenziazione dell'essenziale
- formulazione efficace
- qualità linguistica (mancanza di errori grammaticali e ortografici, stile adeguato, espressioni pertinenti)

Altro:

- capacità di persuasione
- pensiero strategico

b) Prova orale – mass. 40 punti

Punteggio minimo richiesto per il superamento dell'esame: 24/40.

La prova orale verterà sugli argomenti previsti dal bando di concorso.

La prova orale verrà valutata in base ai seguenti criteri:

- conoscenza della materia, oggetto della prova ed esaustività della trattazione (mass. 20 punti);
- chiarezza nel linguaggio (mass. 20 punti);

Il non superamento di uno degli esami comporta l'esclusione dal concorso.